

Q.7. Translate the following into English, keeping in view the idiomatic/figurative expression. (10)

حال ہی میں لاہور کے ایک کتاب میلے میں ایک تنازعہ پیدا ہوا، کیونکہ کتب اور ادبی سرگرمیوں پر توجہ مرکوز کرنے کے بجائے وہاں متعدد اسٹالز موجود تھے جہاں کھانے پینے اور غیر ادبی اشیاء فروخت کی جارہی تھیں، جس نے میلے کے اصل مقصد کو پس پشت ڈال دیا۔ بہت سے شرکاء نے مایوسی کا اظہار کیا، اور محسوس کیا کہ "کتاب میلہ" زیادہ تر کھانے کا بازار بن چکا ہے، جس میں کتابوں، مصنفین اور ادبی مکالموں کے لیے کم جگہ اور توجہ دی گئی۔ اس میلے میں کھانے کے اسٹالز پر حد سے زیادہ زور دینے کے باعث، بجائے اس کے کہ مطالعہ اور کتابوں کی فروخت کو فروغ دیا جاتا، ایک بحث شروع ہو گئی کہ آیا یہ تقریب اپنے ادبی مقصد کو پورا کر رہی تھی یا محض تجارتی مفادات کو ترجیح دی جا رہی تھی۔

*Best of Luck for CSS2025*

Qno: 7

Ans:

Recently a controversy arose at a book fair in Lahore. There lack of attention to book number of stalls are there and multiple things are sold the main goal of the festival is to put back many of the participants were disappointed - the fair has mostly become a food market and there is less space for writers, books and conversations. The discussion started it is better to give full attention to sold books in place of food - Is the commonly complete its mission of literature or prioritize commercial interests.